



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/1/Add.1  
31 May 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека  
Рабочая группа по современным формам рабства  
Тридцатая сессия  
6-10 июня 2005 года

**АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

**Подготовлено Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 13  
резолуции 1988/31 Подкомиссии**

**1. Выборы должностных лиц и принятие повестки дня**

1. Правило 23 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что вспомогательные органы Комиссии избирают своих должностных лиц, если она не принимает иного решения.
2. Правило 7 правил процедуры предусматривает, что повестка дня утверждается в начале каждой сессии после избрания должностных лиц на основе представленной повестки дня. Предварительная повестка дня настоящей сессии Рабочей группы по современным формам рабства содержится в документе E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/1.

**2. Деятельность Целевого фонда добровольных взносов Организации  
Объединенных Наций по современным формам рабства**

3. Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства был учрежден на основании резолюции 46/122 Генеральной

Ассамблеи от 17 декабря 1991 года. Его целью является содействие участию представителей неправительственных организаций из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства путем оказания им финансовой помощи и оказания по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых серьезно нарушаются в результате современных форм рабства. Управление фондом осуществляется в соответствии с финансовыми положениями Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем с учетом рекомендаций Совета попечителей. Фонд может получать добровольные взносы от правительств, неправительственных организаций и других частных и государственных структур.

4. Совет попечителей провел свою десятую сессию 7-11 марта 2005 года. В ходе сессии он рассмотрел информацию, касающуюся выполнения рекомендаций, финансового положения Фонда и новых проектов. Совет рекомендовал продолжать уже осуществляемое сотрудничество с Рабочей группой по современным формам рабства. Совет попечителей рассмотрел 63 заявления и рекомендовал выплатить 25 субсидий по проектам. На ее нынешней сессии Рабочей группе будет представлен доклад Совета попечителей Рабочей группе, в котором содержится информация о деятельности Целевого фонда (E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/5).

### **3. Приоритетная тема: обзор и оценка деятельности Рабочей группы с момента ее создания**

5. На своей двадцать восьмой сессии Рабочая группа постановила рассмотреть на своей тридцатой сессии в 2005 году, в контексте тридцатой годовщины своего существования, в качестве приоритетного вопрос об оценке своей работы и деятельности. В своей резолюции 2003/3 Подкомиссия приветствовала это решение. На ее нынешней сессии Рабочей группе будет представлен доклад Генерального секретаря, содержащий обзор изменений в области современных форм рабства и обзор основных достижений Рабочей группы, а также перечень еще не решенных задач (E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/4).

### **4. Обзор осуществления норм по правам человека в области современных форм рабства**

#### **а) Состояние конвенций о рабстве и других соответствующих документов**

6. Комиссия по правам человека в своей резолюции 1994/25 и Подкомиссия в своей резолюции 1993/5 просили Генерального секретаря предложить государствам - участникам Конвенции о рабстве 1926 года, Дополнительной конвенции об упразднении

рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1956 года и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года представлять Подкомиссии регулярные доклады о положении в их странах, как это предусмотрено в конвенциях и в решении 16 (LVI) Экономического и Социального Совета от 17 мая 1974 года.

7. Информация, касающаяся состояния Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, содержится в двух записках Генерального секретаря (соответственно E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/2 и E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/3).

**b) Экономическая эксплуатация**

**i) Принудительный и кабальный труд**

8. К числу резолюций Подкомиссии, в которых рассматривается вопрос о кабальном труде, относятся резолюции 6 В (XXXI) от 13 сентября 1978 года; 8 (XXXIII) от 10 сентября 1980 года; 1982/15; 1985/25; 1988/31; и 1990/30.

9. В своей резолюции 1993/5 Подкомиссия постановила держать в поле зрения вопрос о долговой кабале и оценивать достигнутый прогресс в целях искоренения этой практики.

10. На каждой из своих сессий Рабочая группа подтверждала, что принудительный труд представляет собой одну из современных форм рабства, выражала озабоченность по поводу сообщений, свидетельствующих о том, что эта практика еще не изжита, и принимала решение продолжить рассмотрение этого вопроса на своих следующих сессиях.

11. На своей двадцать восьмой сессии Рабочая группа постановила рассмотреть на своей двадцать девятой сессии (в 2004 году) в качестве приоритетного вопрос о принудительном труде в свете Специальной программы действий Международной организации труда. В ходе своей двадцать девятой сессии Рабочая группа совместно со Специальной программой действий по борьбе с принудительным трудом Международной организации труда провела однодневное специальное обсуждение по данному вопросу. В конце сессии Рабочая группа постановила объединить вопросы принудительного и кабального труда (E/CN.4/Sub.2/2004/36 и Corr.1).

- ii) Права трудящихся-мигрантов, включая лиц, работающих в качестве домашней прислуги

12. В своей резолюции 2005/47, отметив важность поощрения и защиты прав человека трудящихся-мигрантов, признанных в Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комиссия по правам человека призвала государства рассмотреть вопрос о проведении переговоров относительно двусторонних и региональных соглашений о трудящихся-мигрантах и просила решительно осуществлять судебное преследование в случае нарушений трудового законодательства.

13. В соответствии с резолюцией 2004/53 Комиссии по правам человека Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов уделила особое внимание проблемам трудящихся-мигрантов в своем докладе, представленном Комиссии на ее шестьдесят первой сессии (E/CN.4/2005/85 и Corr.1 и Add.1-4), подчеркнув необходимость их защиты от различных злоупотреблений и особо отметив условия жизни, труда и найма трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги. В своем докладе о правах человека трудящихся-мигрантов, представленном Комиссии на ее шестидесятой сессии в соответствии с резолюцией 2003/46 Комиссии (E/CN.4/2004/76 и Add.1-4), Специальный докладчик уделила особое внимание практике изымания документов у трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, которая способствует повышению уровня их зависимости и незащищенности перед лицом различных злоупотреблений и нарушений. Отметив, что трудящиеся-мигранты представляют собой особо уязвимую группу, Специальный докладчик определила три главные проблемы международной миграции: ее масштабы и феминизация; сложности, связанные с получением признания прав человека мигрантов; и необходимость управления миграцией с учетом прав человека.

**с) Все формы сексуальной эксплуатации**

14. С 1998 по 2002 годы Подкомиссия рекомендовала правительствам расследовать и использовать в качестве доказательств в ходе преследований преступного поведения акты дискриминации в объявлениях, корреспонденции и других сообщениях, появляющихся в Интернете и способствующих торговле людьми в целях сексуальной эксплуатации, эксплуатации проституции, секс-туризму, торговле невестами и изнасилованиям. На своей двадцать девятой сессии Рабочая группа рассмотрела вопросы, связанные с различными видами сексуальной эксплуатации, и настоятельно призвала правительства, среди прочего, предпринимать более решительные действия по недопущению неправомерного использования Интернета для торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации, а также пересмотреть и усилить существующие законы.

15. В своей резолюции 2004/19 Подкомиссия приняла к сведению решение Рабочей группы уделить первоочередное внимание на своей тридцать первой сессии в 2006 году вопросу о воздействии средств массовой информации и Интернета на современные формы рабства.

16. В своей резолюции 2005/44 о правах ребенка Комиссия по правам человека призвала все государства установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за все формы сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними, в том числе детский секс-туризм, продажу детей и их органов, а также использование сети Интернет в этих целях.

**d) Торговля людьми**

17. К числу соответствующих резолюций Подкомиссии по этому вопросу относятся резолюции 6 В (XXXI) от 13 сентября 1978 года; 1987/31; 1988/31; 1990/30; 1991/115 и 1992/3.

18. Соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета по этому вопросу включают 1980/4; 1981/40; 1982/20; 1983/30; 1989/74; 1990/46; 1991/35; 1992/10; 1993/48.

19. Рабочая группа уделила первоочередное внимание вопросу о торговле женщинами и девочками, а также вопросу о торговле людьми на своих двадцать четвертой (1999 год) и двадцать шестой (2001 год) сессиях. До начала работы двадцать четвертой сессии состоялся семинар НПО, представивший рекомендации Рабочей группе. Рабочая группа постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своих следующих сессиях.

20. В соответствии с решением 2004/110 Комиссии по правам человека г-жа Сигма Худа была назначена Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми. Она представила свой первый доклад (E/CN.4/2005/71 и Add.1) Комиссии на ее шестьдесят первой сессии. Осознавая сложный характер своего мандата и тот факт, что он частично совпадает с мандатами других специальных процедур Комиссии, Специальный докладчик намеревается сосредоточить свое внимание на правозащитных аспектах торговли людьми, а также развивать сотрудничество между соответствующими международными участниками с целью определения мер для проведения эффективной борьбы с торговлей людьми.

21. Одним из наиболее важных результатов, достигнутых Управлением Верховного комиссара по правам человека в данной области, являются Рекомендованные принципы и руководящие положения в области прав человека и торговли людьми (E/2002/68/Add.1). Подготовка этих принципов и руководящих положений была начата в 2000 году в связи с явной потребностью в подготовке практического, основанного на правах человека стратегического руководства по вопросу о торговле людьми. Целью этих принципов и руководящих положений является поощрение и содействие интеграции концепции прав человека в национальные, региональные и международные законы, стратегии и мероприятия, касающиеся борьбы с торговлей людьми. Они служат основой и источником информации для деятельности УВКПЧ по этому вопросу.

22. На проходившей в Варшаве 16 и 17 мая 2005 года Встрече глав государств и правительств была открыта для подписания Конвенция Совета Европы о действиях по борьбе с торговлей людьми, основанная на Протоколе о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющем Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермский протокол), принятом Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/25 и вступившем в силу в декабре 2003 года. 14 государств подписали эту конвенцию, целью которой является предупреждение и пресечение торговли людьми во всех ее формах, национальных или международных, и независимо от того, связана ли она с организованной преступностью.

**е) Защита детей от всех форм эксплуатации**

23. В рамках этого подпункта повестки дня Рабочая группа следит за деятельностью Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Мандат был установлен Комиссией в ее резолюции 1990/68 и с тех пор не раз продлевался Экономическим и Социальным Советом, причем последний раз в его решении 2004/285. В своей резолюции 2005/44 о правах ребенка Комиссия по правам человека, приняв к сведению доклад Специального докладчика (E/CN.4/2005/78 и Corr.1 и 2 и Add.1-3), призвала государства установить уголовную ответственность и ввести эффективные меры наказания за все формы сексуальной эксплуатации детей и сексуальных надругательств над ними, в том числе в семье или в коммерческих целях, детскую порнографию и детскую проституцию, незаконную торговлю детьми, детский секс-туризм, продажу детей и их органов, а также использование сети Интернет в этих целях, и принимать эффективные меры для предотвращения привлечения к уголовной ответственности детей, ставших жертвами эксплуатации.

24. В своих резолюциях 1992/74 и 1993/79 Комиссия по правам человека приняла соответственно Программу действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Программу действий по ликвидации эксплуатации детского труда. Комиссия рекомендовала всем государствам в первоочередном порядке принять законодательные и административные меры, необходимые для выполнения этих программ действий на национальном и международном уровнях.

25. В своей резолюции 2000/59 Комиссия приняла текст проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, содержащийся в приложении В к резолюции, и препроводила его через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи для одобрения. В своей резолюции 54/263 Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол, при этом на момент составления настоящего документа 72 государства ратифицировали Факультативный протокол или присоединились к нему, а 108 государств подписали его. Факультативный протокол вступил в силу 18 января 2002 года.

26. Также в своей резолюции 2000/59 Комиссия приняла текст проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, содержащийся в приложении А к резолюции. На момент составления настоящего документа число государств, которые ратифицировали Факультативный протокол, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/263, или присоединились к нему, составило 72, а государств, подписавших его - 115. Протокол вступил в силу 12 февраля 2002 года.

27. В своей резолюции 7 В (XXXII) от 5 сентября 1979 года Подкомиссия постановила ежегодно рассматривать вопрос об эксплуатации детского труда, а в своих резолюциях 1998/19, 1999/17, 2000/19 и 2001/14 обратила внимание международного сообщества на гендерный аспект детского труда.

28. На своей двадцать восьмой сессии Рабочая группа в первоочередном порядке рассмотрела вопрос о воздействии и роли дискриминации, в особенности дискриминации по признаку пола, в укоренении современных форм рабства. Рабочая группа, в частности, отметила проблемы, связанные с принудительными браками, детскими браками и торговлей женами. Рабочая группа постановила уделять дальнейшее внимание данному вопросу на своих следующих сессиях.

29. В резолюции 2005/43 о похищении детей в Африке Комиссия по правам человека резко осудила распространение практики похищения детей для различных целей, в частности для участия в вооруженных конфликтах, для сексуальной эксплуатации и для принудительного труда.

30. В докладе Генерального секретаря о ходе работы над исследованием по вопросу о насилии в отношении детей (E/CN.4/2005/75) содержится информация о глобальной картине положения в области насилия в отношении детей, документируется его характер, масштабы, причины и последствия путем анализа различных ситуаций, в которых проявляется такое насилие. В марте 2004 года среди правительств был распространен вопросник по данной проблеме. По состоянию на февраль 2005 года 87 правительств представили ответы на вопросник, преобразовав информацию об имеющихся национальных правовых, организационных и политических рамках для решения проблемы насилия в отношении детей, и эти ответы будут положены в основу исследования.

**5. Утверждение доклада Рабочей группы о работе ее тридцатой сессии для Подкомиссии по поощрению и защите прав человека**

31. В соответствии с правилом 37 правил процедуры Рабочая группа представляет Подкомиссии доклад о работе своей сессии.

-----